

高級行政人員簡介

Profile of Senior Executives

程式榮先生

公司秘書

程先生現年五十六歲，於一九八八年加盟集團出任集團財務總監，一九九一年獲委任為恒隆地產有限公司之公司秘書，二零零二年獲委任為助理董事。彼持有澳洲工商管理學學士學位，並為特許公認會計師公會、特許管理會計師公會、特許秘書及行政人員公會、香港會計師公會及香港稅務學會資深會員，以及英國銀行學會會員及澳洲註冊會計師。

Mr Robin Sik Wing Ching

Company Secretary

Aged 56, Mr Ching joined the Group in 1988 as Group Financial Controller and was appointed Assistant Director in 2002, having been appointed Company Secretary of Hang Lung Properties Limited in 1991. He holds a Bachelor of Business degree from Australia, is a Fellow of The Association of Chartered Certified Accountants, The Chartered Institute of Management Accountants, The Institute of Chartered Secretaries and Administrators, the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and The Taxation Institute of Hong Kong, an Associate of The Chartered Institute of Bankers, and a Certified Practising Accountant of CPA Australia.

張錦齡先生

助理董事 — 租務及物業管理

張先生現年五十歲，於一九八三年加盟集團出任行政助理。彼於一九八四年加入租務及物業管理部，於一九九四年晉升為高級物業經理。並於二零零六年一月獲晉升至現職。張先生持有加拿大維多利亞大學經濟學學士學位及美國南伊利諾大學工商管理碩士學位。

Mr Henry Kam Ling Cheung

Assistant Director — Leasing & Management

Aged 50, Mr Cheung joined the Group as an Executive Assistant in 1983. He has worked in the Leasing and Management Division since 1984 and was promoted to Senior Property Manager in 1994. In January 2006, Mr Cheung was promoted to the current position. Mr Cheung has a Bachelor's degree in Economics from the University of Victoria, Canada and an MBA degree from Southern Illinois University, USA.

何馨光先生

助理董事 — 租務及物業管理(中國)

何先生現年五十五歲，於一九九二年加盟集團出任物業經理，自一九九三年以來，負責恒隆位於中國內地之物業項目、租務及物業管理等。彼於二零零五年獲委任為助理董事。何先生持有美國太平洋大學之博士學位。

Mr Roy Poon Kwong Ho

Assistant Director — Leasing & Management (China)

Aged 55, Mr Ho joined the Group in 1992 as Property Manager, and has been responsible for projects, leasing and property management in mainland China since 1993. He was appointed Assistant Director in 2005. Mr Ho holds a Doctorate from the University of the Pacific, USA.

王裕強先生

總經理 — 上海港匯廣場

王先生現年五十一歲，於一九九三年加盟上海港匯廣場出任副總經理，並於二零零三年獲委任為港匯廣場董事。彼於二零零五年出任港匯廣場董事長兼總經理。彼於中共中央黨校修畢本科經濟專業，並獲中華人民共和國財政部會計師專業資格。王先生曾擔任過多屆上海市兩選區的人民代表大會常務委員會委員，彼現為中國人民政治協商會議上海市徐匯區委員會委員。

Mr William Yu Qiang Wang

General Manager — The Grand Gateway, Shanghai

Aged 51, Mr Wang joined The Grand Gateway, Shanghai in 1993 as Deputy General Manager, and was appointed Director of The Grand Gateway in 2003. He was nominated Board Chairman and General Manager of The Grand Gateway in 2005. Mr Wang is a graduate of the Economics Faculty in Zhong Gong Zhong Yang Dang Xiao and a qualified accountant accredited by the Ministry of Finance People's Republic of China. Mr Wang has been appointed as Committee Member of two designated districts of the Shanghai Municipal People's Congress (Standing Committee) for several years, and is now a Committee Member of the Shanghai Xuhui District of the Chinese People's Political Consultative Conference.

李蕙蘭女士

助理董事 — 集團財務

李女士現年四十一歲，於一九九七年加盟集團出任會計經理。李女士於二零零零年晉升為集團會計總監，並於二零零六年一月獲委任為助理董事 — 集團財務。彼曾在倫敦及香港之金融界及核數界工作。李女士畢業於英國倫敦Imperial College of Science, Technology and Medicine，現為英格蘭和威爾斯特許會計師協會會員。

黃為山先生

助理董事 — 市務

黃先生現年五十六歲，於一九七零年代曾在集團服務，並於一九八二年再度加盟出任市務經理。彼於一九九零年獲委任為恒隆地產代理有限公司之董事，於二零零二年獲委任為恒隆地產之助理董事 — 市務，負責各項物業發展項目之銷售及市務。彼持有加拿大英屬哥倫比亞大學科學學士學位以及城市經濟及按揭貸款深造文憑。彼為持牌地產代理人，並為香港地產行政學會資深會員、香港地產建設商會法律小組及中國事務小組籌委會成員。黃先生亦於二零零四年獲委任為地產代理監管局成員。

黎鎮昌先生

高級經理 — 內部審計

黎先生現年四十九歲，在一間主要國際性會計師行工作逾八年後於一九八八年加盟集團為總會計主任，一九九二年出任Grand Hotel Group Limited高級行政職位，於二零零三年調職回恒隆地產為高級經理 — 內部審計。黎先生持有西澳洲大學商科學士學位，為香港會計師公會資深會員及澳洲會計師公會高級會員。

李家瑜女士

高級經理 — 集團傳訊

李女士現年三十九歲，於二零零一年加盟集團出任集團傳訊經理，並於二零零五年升任為高級經理 — 集團傳訊。李女士於本地及海外擁有豐富的公共關係及集團傳訊經驗，並曾服務政府及企業機構。彼於加

Ms Velencia Lee

Assistant Director — Corporate Finance

Aged 41, Ms Lee joined the Group as Accounting Manager in 1997. She was promoted to Group Chief Accountant in 2000 and was appointed Assistant Director — Corporate Finance in January 2006. Having previously worked in the finance and auditing field in London and Hong Kong, Ms Lee is a graduate of the Imperial College of Science, Technology and Medicine, London, UK, and an Associate of The Institute of Chartered Accountants in England & Wales.

Mr Wilson Wong

Assistant Director — Marketing

Aged 56, Mr Wong worked at the Group in the 1970s and rejoined in 1982 as Marketing Manager. He was appointed Director of Hang Lung Real Estate Agency Limited in 1990 prior to being appointed Assistant Director — Marketing of Hang Lung Properties Limited in 2002, with responsibility for sales and marketing of development projects. He holds a Bachelor of Science degree from the University of British Columbia, Canada, and post-graduate qualifications from the same university in Urban Land Economics and Mortgage Lending. A licensed estate agent and a Fellow of the Hong Kong Institute of Real Estate Administration, Mr Wong serves as a Member of the Legal Sub-committee and the Preparatory Working Group for the China Sub-committee of The Real Estate Developers Association of Hong Kong. He was appointed a Member of the Estate Agents Authority in 2004.

Mr Desmond Chun Cheong Lai

Senior Manager — Internal Audit

Aged 49, Mr Lai joined the Group in 1988 as Chief Accountant after working for over eight years with a major international accounting firm. He assumed senior executive position of Grand Hotel Group Limited in 1992. In 2003, Mr Lai was transferred to Hang Lung Properties Limited as Senior Manager — Internal Audit. He has a Bachelor's degree in Commerce from the University of Western Australia, is a Fellow of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a CPA member of CPA Australia.

Ms Elina Lee

Senior Manager — Corporate Communications

Aged 39, Ms Lee joined the Group in 2001 as Corporate Communications Manager and was promoted to Senior Manager — Corporate Communications in 2005. Ms Lee possesses extensive local and overseas experience in public relations and corporate communications, and has gained significant exposure in both the

盟集團前曾任職美國加州貿易及投資香港辦事處，負責統籌加州州政府多項重要的商貿發展計劃。彼持有加拿大多倫多大學文學學士學位。

梁永樂先生

高級經理 — 集團財務

梁先生現年四十三歲，於二零零六年加盟集團出任高級經理 — 集團財務。彼加盟集團前，曾任職多家著名之銀行及財務機構，擁有逾二十年寶貴經驗。梁先生持有香港大學社會科學學士學位及中國北京大學法律學學士學位。彼亦分別持有英國歐斯特大學及香港大學的理學碩士學位。梁先生為特許公認會計師公會資深會員、香港會計師公會資深會員、特許秘書及行政人員公會會員及加拿大英屬哥倫比亞省公認管理會計師公會會員。

呂思崑女士

總經理 — 天津

呂女士現年四十一歲，於二零零五年加盟集團出任總經理 — 天津。彼於加盟集團前，於中國及香港擁有逾十六年建築設計及工程策劃經驗，並獲得中華人民共和國全國一級註冊建築師資格。彼持有華南理工大學建築學學士學位及香港浸會大學工商管理碩士學位。

吳賢俊先生

總經理 — 瀋陽

吳先生現年四十六歲，於二零零五年加盟集團出任總經理 — 瀋陽。彼於加盟集團前，擁有逾二十年任職政府及私人機構的工程策劃經驗，包括曾於中國工作超過十年。吳先生持有香港理工大學工商管理碩士學位、機械工程學高級文憑、工程院院士及管理學文憑。彼亦為香港工程師學會會員。

司徒永康先生

高級經理 — 市務

司徒先生現年三十八歲，於一九九二年加盟集團，及於二零零四年晉升為高級經理

government and corporate sectors. Prior to joining the Group, she worked at the California Trade and Commerce Agency in Hong Kong, overseeing the planning and organising of various major business development programmes for the State. Ms Lee holds a Bachelor of Arts degree from the University of Toronto, Canada.

Mr Andrew Wing Lok Leung

Senior Manager — Corporate Finance

Aged 43, Mr Leung joined the Group in 2006 as Senior Manager — Corporate Finance. Prior to joining the Group, he had over 20 years' working experience with reputable banking and financial institutions. Mr Leung holds a Bachelor of Social Sciences degree from The University of Hong Kong and a Bachelor's degree of PRC Law from Peking University, China. He also possesses MSc degrees from University of Ulster, UK and The University of Hong Kong respectively. Mr Leung is a fellow of The Chartered Association of Certified Accountants and the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, an associate of The Institute of Chartered Secretaries and Administrators and The Society of Certified Management Accountants of British Columbia, Canada.

Ms Queeny Sze Kwan Lui

General Manager — Tianjin

Aged 41, Ms Lui joined the Group as General Manager — Tianjin in 2005. Prior to joining the Group, Ms Lui garnered over 16 years' experience in architectural design and project management in mainland China and Hong Kong. She was also a State First Class Registered Architect in mainland China. Ms Lui holds a Bachelor of Science degree in Architecture from South China University of Technology and an MBA degree from the Hong Kong Baptist University.

Mr Chris Yin Chun Ng

General Manager — Shenyang

Aged 46, Mr Ng joined the Group as General Manager — Shenyang in 2005. Prior to joining the Group, Mr Ng had over 20 years' experience in project management with the Hong Kong Government and other private organisations, including 10 years' exposure in mainland China. He holds a Master's degree in Business Administration, a Higher Diploma and an Associateship in Mechanical Engineering, and a Diploma in Management Studies from The Hong Kong Polytechnic University. He is also a Member of The Hong Kong Institution of Engineers.

Mr Eric Wing Hong Szeto

Senior Manager — Marketing

Aged 38, Mr Szeto joined the Group in 1992 and was promoted to Senior Manager — Marketing in 2004. Mr Szeto has extensive

一 市務。彼擁有豐富物業發展經驗，並負責銷售及推廣物業發展項目。司徒先生持有加拿大西安大略大學經濟學學士學位、香港城市大學資訊系統碩士學位及香港大學測量學(房地產發展)研究文憑。

黃敬宜先生

高級經理 — 資訊科技

黃先生現年五十三歲，於一九七九年加盟集團，一九八八年出任電腦部經理。彼於二零零五年晉升為高級經理 — 資訊科技，監督集團內部各主要資訊系統的整體發展，並促進辦公室自動化的全面推行。彼為特許公認會計師公會資深會員及香港會計師公會會員。

殷錦輝先生

高級經理 — 租務及物業管理

殷先生現年四十四歲，於一九九四年加盟集團出任助理物業經理，並於二零零二年晉升為物業經理。彼於二零零六年一月獲委任為高級經理 — 租務及物業管理。殷先生持有英國伯明翰大學房屋政策及管理碩士學位。

姚子賢先生

高級經理 — 工程策劃(中國)

姚先生現年五十二歲，於一九八六年加盟集團。彼於一九九四年出任工程策劃經理，並於二零零六年一月獲委任為高級經理 — 工程策劃(中國)，管理及統籌上海工程項目的策劃和發展。姚先生於香港接受教育和專業培訓，加盟集團前曾於本地的著名機構任職，擁有豐富工程策劃經驗。

庾鳳婷女士

高級經理 — 租務及物業管理

庾女士現年五十二歲，於一九八六年加盟 Grand Hotel Group Limited，並於一九九二年出任高級行政職位。彼加盟本集團前在旅遊及酒店業擁有豐富的管理經驗。庾女士於二零零三年調職至恒隆地產為高級經理 — 酒店及住宅，並於二零零四年出任高級經理 — 市務。

experience in property development and is responsible for sales and marketing of development projects. He holds a Bachelor's degree in Economics from the University of Western Ontario, Canada, a Master's degree in Information Systems from the City University of Hong Kong and a Postgraduate Diploma in Surveying (Real Estate Development) from The University of Hong Kong.

Mr Walter King Yee Wong

Senior Manager — Information Technology

Aged 53, Mr Wong joined the Group in 1979. He assumed the position of Computer Manager in 1988 and was promoted to Senior Manager — Information Technology in 2005, overseeing the development of various integral systems and the enhancement of office automation within the Group. Mr Wong is a Fellow of The Association of Chartered Certified Accountants and a Member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

Mr Ronald Kam Fai Yan

Senior Manager — Leasing & Management

Aged 44, Mr Yan joined the Group as Assistant Property Manager in 1994 and was promoted to Property Manager in 2002. In January 2006, he was appointed as Senior Manager — Leasing & Management. Mr Yan has a Master of Social Science degree in Housing Policy & Practice from the University of Birmingham, UK.

Mr Henry Tze Yin Yiu

Senior Manager — Project Development(China)

Aged 52, Mr Yiu joined the Group in 1986. He assumed the position of Project Manager in 1994 and was promoted to Senior Manager — Project Development (China) in January 2006, managing and overseeing the planning and progress of development projects in Shanghai. Educated and professionally trained in Hong Kong, Mr Yiu has gained extensive prior experience in project management and relevant exposure with reputable local organisation before joining the Group.

Ms Polly Kathen Fung Ting Yu

Senior Manager — Leasing & Management

Aged 52, Ms Yu joined Grand Hotel Group Limited in 1986 and assumed senior executive position in 1992. She possesses extensive managerial experience and relevant exposure in hotel and tourism business before joining the Group. Ms Yu was transferred to Hang Lung Properties as Senior Manager — Hotel & Residential in 2003 and was appointed Senior Manager — Marketing in 2004.